

C^{IE} MASSEY-HARRIS - FERGUSON

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 427.000.000 DE FRANCS

SIÈGE SOCIAL ET USINES : MARQUETTE-LEZ-LILLE (Nord)
FRANCE

SUCCURSALES :

B O R D E A U X L Y O N N A N T E S

15, Place Amédée-Larrieu
Télégr. : MASHARRIS-BORDEAUX
TÉLÉPHONE : 92-79-01 et 92-79-02

5, Rue des Docks
Télégr. : MASHARRIS-LYON
TÉLÉPHONE : TERREAUX 75-81
et 75-82

2, Quai de Tourville
Télégr. : MASHARRIS-NANTES
TÉLÉPHONE : 127-94 et 310-79

P A R I S M A R Q U E T T E - L E Z - L I L L E T O U L O U S E

148, bd de la Villette (19^e)
Télégr. : MASHARRIS-PARIS
TÉLÉPHONE : BOL. 92-24 (4 lignes)

Avenue Industrielle
Télégr. : MASHARRIS - MARQUETTE - NORD
TÉLÉPHONE : 55-80-07 et 55-85-20 (6 lignes)

29,31,33, av. du Parc à Fourrage
Télégr. : MASHARRIS - TOULOUSE
TÉLÉPH. : CAPITOLE 94-38, 94-39

N A N C Y

96-108, bd d'Austrasie
TÉLÉPHONE : 29 - 61

DÉPOTS :

B O U R G E S J U V I S Y

Route d'Orléans, St-DOULCHARD
TÉLÉPHONE : 23-20 BOURGES

67, Quai J. P. Timbaud
TÉL. : BELLE - ÉPINE 42-85

AFRIQUE DU NORD :

C^{IE} MASSEY-HARRIS - FERGUSON

19, Boulevard Hippolyte-Giraud
O R A N
TÉLÉPHONE : 223 - 88 et 275 - 15

CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE

TRACTEUR PONY N° 812

Ce catalogue annule les éditions précédentes : M1, M2, M3, M4, M5.

MASSEY-HARRIS

CATALOGUE
DE
PIÈCES
DE
RECHANGE

TRACTEUR PONY
N° 812

IMPORTANT

Établissez vos commandes avec le plus grand soin. Nous ne pouvons être tenus pour responsables des erreurs et des retards causés par des renseignements incomplets ou inexacts.

Nous désirons vous assurer un service rapide et efficace, mais nous ne pouvons le faire que si vos commandes sont claires et précises.

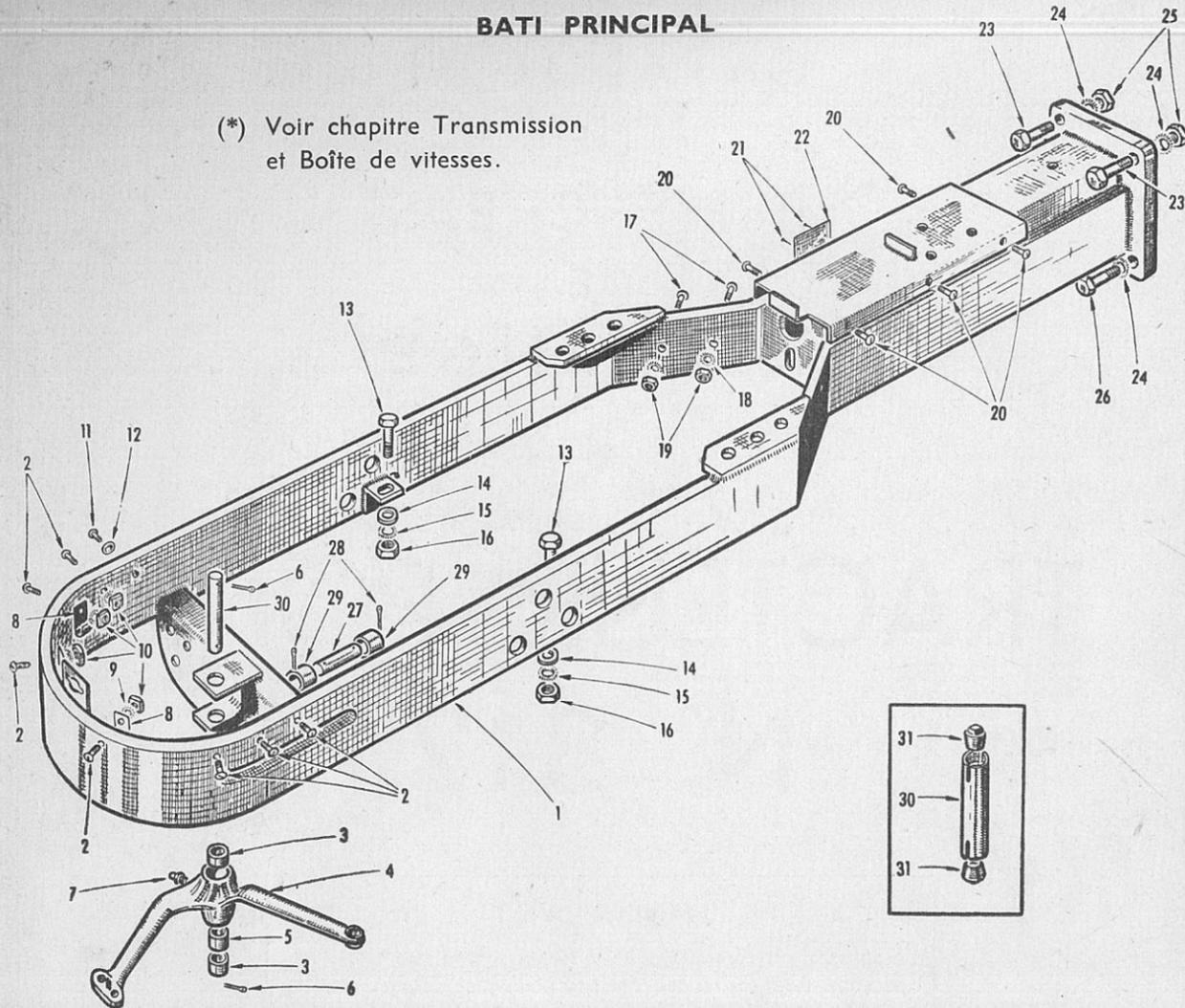
Aidez-nous à supprimer les erreurs et les retards. Avant de nous envoyer une commande, vérifiez soigneusement si vous avez bien donné les renseignements suivants :

- a) N° du tracteur.
- b) N° du moteur.
- c) N° de la pièce désirée.
- d) Description de la pièce.
- e) Nombre de pièces désirées.

MASSEY-HARRIS

BATI PRINCIPAL

(*) Voir chapitre Transmission et Boîte de vitesses.

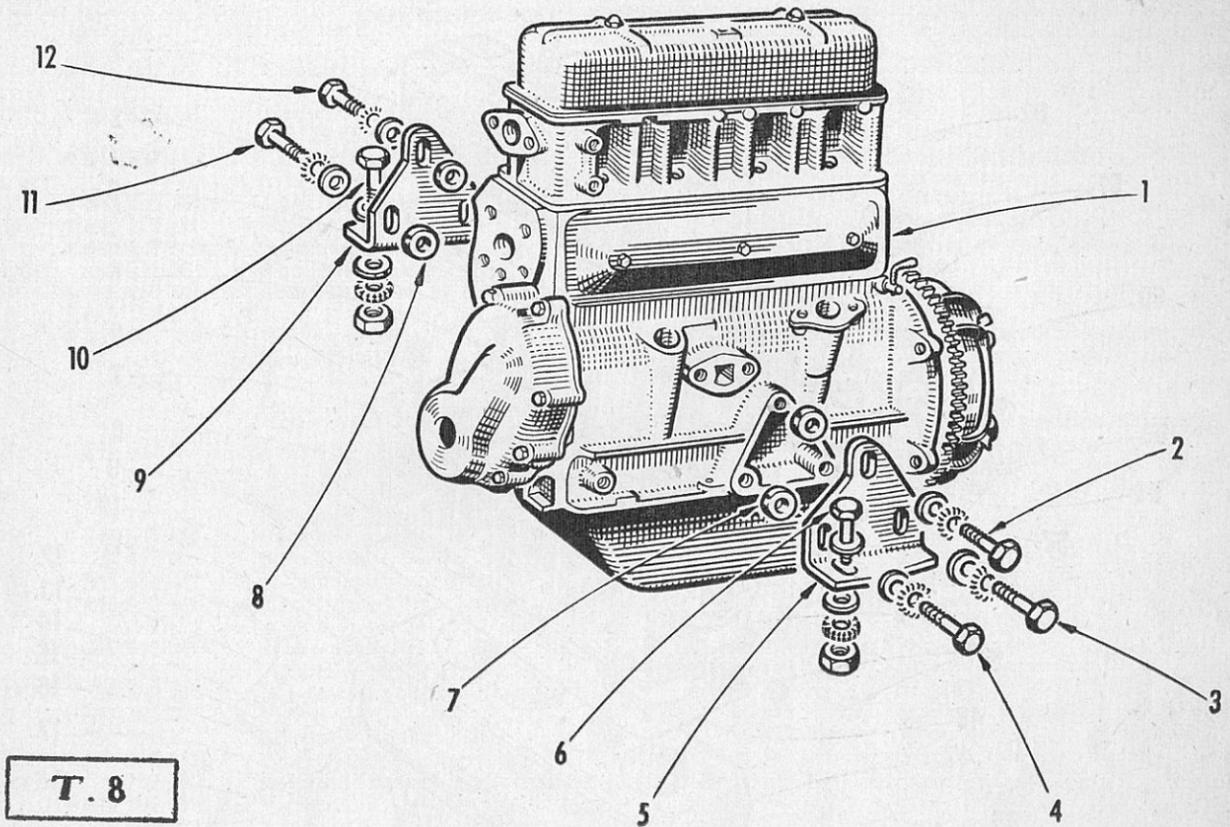


N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
----------------	---------------	-------------	----------------	---------------	-------------

BATI PRINCIPAL

1	623 497 M95	Bâti.	21	36 217 X	Ecrou carré.
2	36 214 X	Vis spéciale (longue).	21	36 245 X	Clou cannelé (laiton).
3	623 407 M2	Bague auto-lubrifiante.	22	623 028 M2	Plaque de constructeur.
4	623 406 M13	Levier de direction. Comprendant : 623 407 M2, 623 719 M1.	23	623 463 M1	*« F » Boulon hex. (spécial).
5	623 719 M1	Entretoise.	23	851 183 M2	*« C » Boulon hex.
6	19 822 X	Goupille fendue.	24	36 377 X	*Rondelle éventail. Sur 623 463 M1.
7	MP 1 056	Graisseur droit.	24	16 382 X	*Rondelle éventail.
8	623 604 M1	Support de conducteurs.	25	49 560 X	Sur 851 183 M2, 851 182 M1, 623 464 M1.
9	15 731 X	Rondelle éventail.	25	49 436 X	*« F » Ecrou hex.
10	36 195 X	Ecrou carré.	26	623 464 M1	*« C » Ecrou hex.
11	36 215 X	Vis spéciale (courte).	26	851 182 M1	*« F » Vis hex. (spéciale.)
12	15 492 X	Rondelle éventail.	27	623 465 M1	*« C » Vis hex.
13	330 078 X1	Boulon hex.	28	2 773 X	Axe.
14	R 2 348	Rondelle T. R.	29	623 496 M2	Goupille fendue.
15	36 376 X	Rondelle éventail.	30	623 408 M1	Bague.
16	36 003 X	Ecrou hex.	30	623 934 M1	Axe. Remplacé par 623 934 M12.
17	36 222 X	Vis T. R.	30	623 934 M1	Axe fileté.
18	16 379 X	Rondelle éventail.	30	623 934 M12	Axe fileté. Comprendant : 623 934 M1, 2411 X.
19	36 131 X	Ecrou hex.	31	2 411 X	Bouchon conique.
20	36 216 X	Boulon T. R.			
	36 218 X	Rondelle éventail.			

MOTEUR ET SUPPORTS



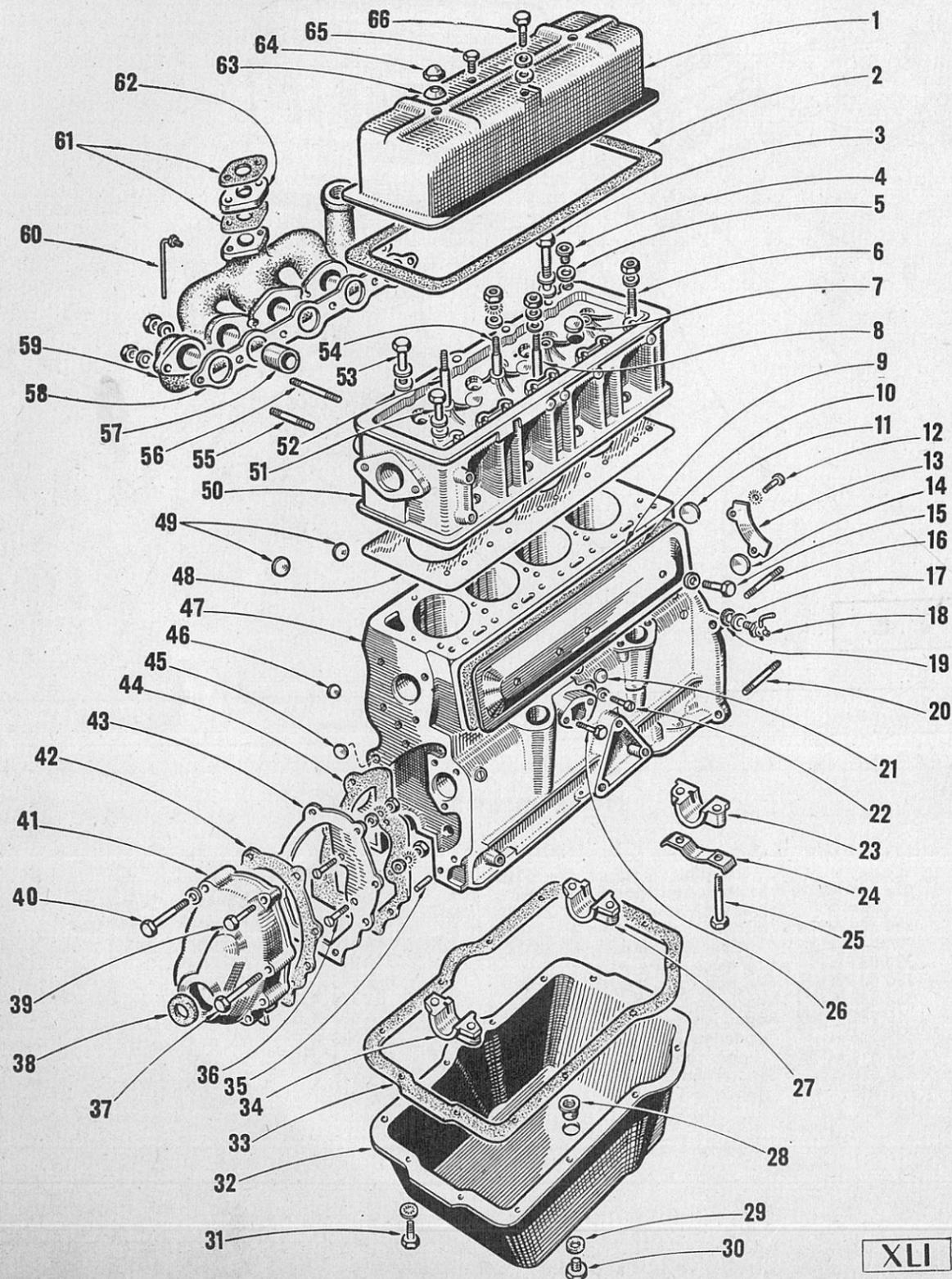
T. 8

N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
----------------	---------------	-------------	----------------	---------------	-------------

MOTEUR ET SUPPORTS

1	623 651 M93	Moteur. Sans pompe à essence. Jusqu'au tracteur N° 5013.	7	36 376 X	Rondelle éventail.
1	623 644 M22	Moteur. Sans pompe à essence. Jusqu'au moteur N° 36 250.	7	36 003 X	Ecrou hex.
1	624 684 M92	Moteur. Sans pompe à essence. A partir du moteur N° 36 251.	8	623 085 M1	Rondelle d'épaisseur.
2	330 083 X1	Vis hex.	8	623 085 M1	Rondelle d'épaisseur.
3	330 083 X1	Vis hex.	9	623 483 M1	Support droit.
4	330 083 X1	Vis hex.	10	330 078 X1	Boulon hex.
	15 731 X	Rondelle éventail.		R 2 348	Rondelle T. R.
	49 538 X	Rondelle T. R.		36 376 X	Rondelle éventail.
5	623 482 M1	Support gauche.		36 003 X	Ecrou hex.
6	330 078 X1	Boulon hex.	11	330 083 X1	Vis hex.
	R 2 348	Rondelle T. R.	12	330 083 X1	Vis hex.
				15 731 X	Rondelle éventail.
				49 538 X	Rondelle T. R.

MOTEUR 702
CULASSE - BLOC CYLINDRE - CARTERS

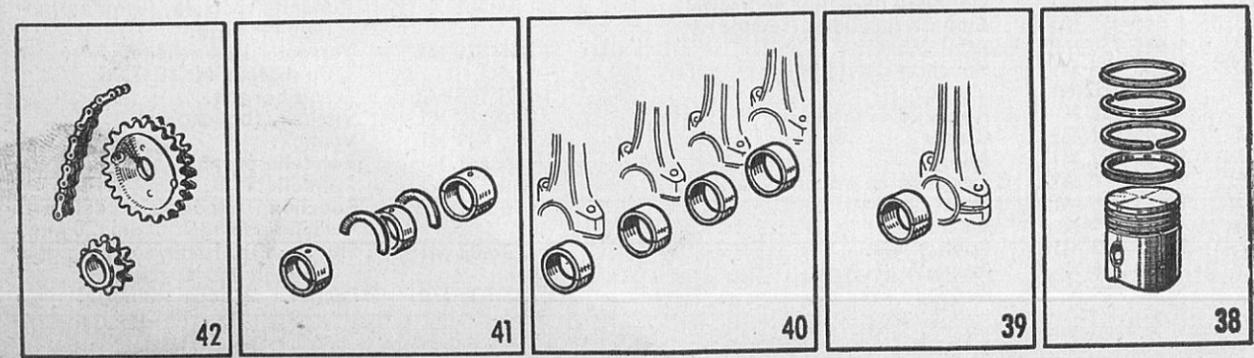
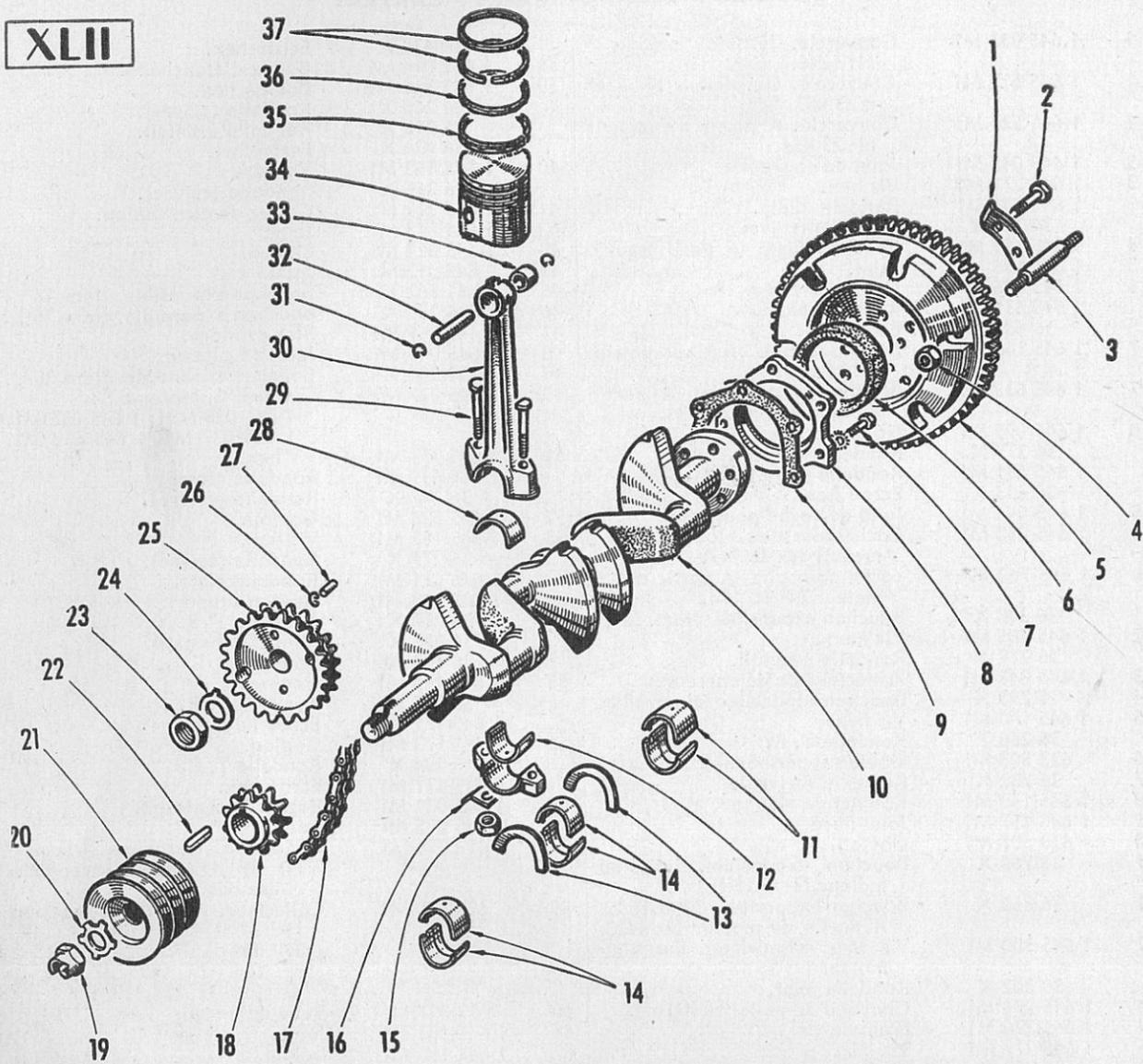


XLI

N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
1	1 645 033 M1	Couvercle. Jusqu'au moteur N° 6246.	38	1 645 014 M1	Bague d'étanchéité.
1	1 645 527 M1	Couvercle. Du moteur N° 6247 à 23 453.	39	1 645 315 M1	Boulon hex.
1	1 645 527 M3	Couvercle. A partir du moteur N° 23 454.		36 266 X	Rondelle (cuivre).
2	1 645 045 M1	Joint de couvercle.		36 218 X	Rondelle éventail.
3	1 645 271 M1	Vis hex.	40	1 645 163 M1	Ecrou hex.
4	1 645 631 M1	Rondelle plate.		36 266 X	Vis hex.
5	36 277 X	Rondelle (cuivre).	41	1 645 312 M1	Rondelle (cuivre).
6	1 645 159 M1	Bouchon fileté (6 pans creux).	42	1 645 013 M1	Cartier de distribution.
7	1 645 158 M1	Joint.	43	1 645 011 M1	Joint.
8	1 645 006 M1	Goujon arrière.	44	1 645 012 M1	Plaque.
9	1 645 631 M1	Rondelle plate.	45	36 362 X	Joint.
10	36 433 X	Ecrou hex.	46	36 256 X	Bouchon expansible, diam. 16 ^{m/m} .
11	1 645 156 M2	Bouchon fileté. Jusqu'au moteur N° 26 612.	47	1 645 269 M93	Bouchon expansible, diam. 10 ^{m/m} .
12	1 645 633 M1	Bouchon expansible. A partir du moteur N° 26 613.	48	1 645 043 M1	Bloc cylindre.
13	1 645 096 M1	Goujon creux.	49	36 308 X	Joint de culasse.
14	36 277 X	Rondelle (cuivre).	50	1 645 027 M92	Bouchon expansible, diam. 30 ^{m/m} .
15	1 645 631 M1	Rondelle plate.			Culasse. Comprenant : 1 645 028 M91, 1 645 036 M1, 1 645 037 M1, 1 645 633 M1.
16	36 433 X	Ecrou hex.	51	1 645 271 M1	Vis hex.
17	1 645 044 M1	Joint de cache-poussoirs.		1 645 631 M1	Rondelle plate.
18	1 645 030 M1	Cache-poussoirs. jusqu'au moteur N° 36 113.		36 277 X	Rondelle (cuivre).
19	1 645 760 M1	cache-poussoirs. A partir du moteur N° 36 114.	52	1 645 528 M1	Goujon.
20	36 308 X	Bouchon expansible, diam. 30 ^{m/m} .	53	1 645 182 M1	Vis hex.
21	1 645 385 M1	Vis hex.		36 277 X	Rondelle (cuivre).
22	36 218 X	Rondelle éventail.	54	1 645 631 M1	Rondelle plate.
23	1 645 042 M1	Protecteur de démarreur.		1 645 148 M1	Goujon support.
24	1 793 X	Bouchon expansible, diam. 35 ^{m/m} .		36 280 X	Rondelle T. R.
25	1 645 140 M1	Vis hex.		36 376 X	Rondelle éventail.
26	36 266 X	Rondelle T. R.	55	1 645 145 M1	Ecrou hex.
27	623 508 M1	Goujon supérieur.		36 278 X	Goujon.
28	36 282 X	Rondelle (cuivre).	56	1 645 171 M1	Ecrou hex.
29	1 645 168 M1	Robinet de vidange.		1 645 173 M1	Goujon.
30	1 645 157 M1	Joint fibre.		36 284 X	Rondelle T. R.
31	623 507 M1	Goujon.		1 645 171 M1	Ecrou hex.
32	36 260 X	Bouchon expansible. Jusqu'au moteur N° 4419.	57	1 645 031 M1	Bague de centrage.
33	36 362 X	Bouchon expansible, diam. 16 ^{m/m} .	58	1 645 035 M1	Joint.
34	1 645 300 M1	A partir du moteur N° 4420.	59	623 024 M1	Collecteur. Jusqu'au tracteur N° 37 177 sauf exceptions ci-dessous.
35	36 302 X	Vis tête cylindrique. Jusqu'au moteur N° 23 183.			Collecteur. A partir du tracteur N° 37 178 et sur 37 147, 37 151, 37 152, 37 156, 37 166, 37 167, 37 169 à 37 173, 37 175, 37 176.
36	1 645 276 M1	Rondelle joint.	60	623 327 M11	Tube de purge.
37	1 645 278 M1	Chapeau de palier arrière.	61	1 645 193 M1	Joint.
38	1 645 277 M1	Frein de vis.	62	1 645 195 M1	Isolant.
39	1 645 277 M1	Vis hex.	63	1 645 150 M1	Garniture (fibre). Jusqu'au moteur N° 6246.
40	36 286 X	Vis hex.		36 281 X	Rondelle spéciale. Jusqu'au moteur N° 6246.
41	15 731 X	Rondelle éventail.	63	1 645 529 M1	Tasseau d'étanchéité. A partir du moteur N° 6247.
42	1 645 275 M1	Chapeau de palier central.			Ecrou borgne.
43	1 645 455 M1	Embase taraudée (soudée).	64	1 645 165 M2	Vis hex. (bouchon.)
44	1 645 138 M2	Joint (fibre).	65	330 172 X1	Vis hex.
45	1 645 176 M1	Bouchon de vidange.	66	330 039 X1	Vis hex.
46	1 645 285 M1	Vis hex.		15 731 X	Rondelle éventail.
47	36 235 X	Rondelle éventail.		330 171 X1	Rondelle T. R.
48	1 645 381 M91	Cartier.		36 257 X	Bouchon expansible derrière cache-poussoir. Diam. 20 mm.
49	1 645 382 M1	Joint.		623 603 M1	Plaque d'instruction de réglage des culbuteurs.
50	1 645 274 M1	Chapeau de palier avant.		1 645 630 M91	Pochette de décalaminage.
51	1 645 008 M1	Ergot de centrage.			
52	36 289 X	Vis T. F.			
53	1 645 163 M1	Boulon hex.			
54	36 266 X	Rondelle (cuivre).			
55	36 218 X	Rondelle éventail.			

MOTEUR 702
VILEBREQUIN - PISTONS ET BIELLES

XLII

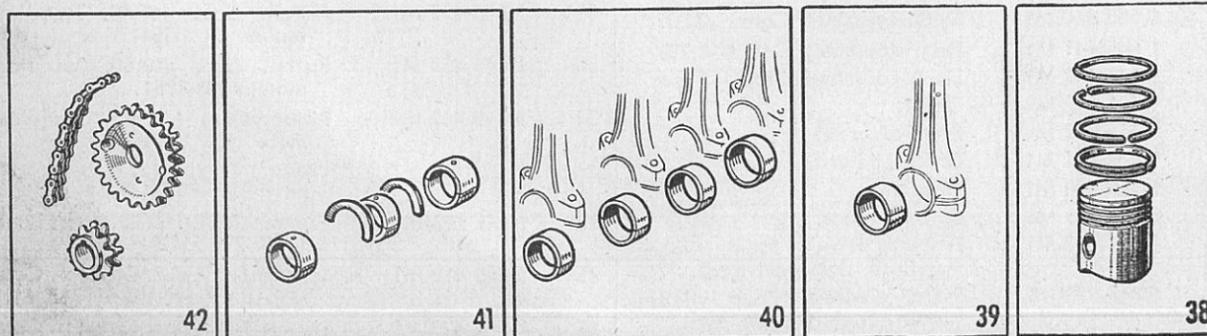
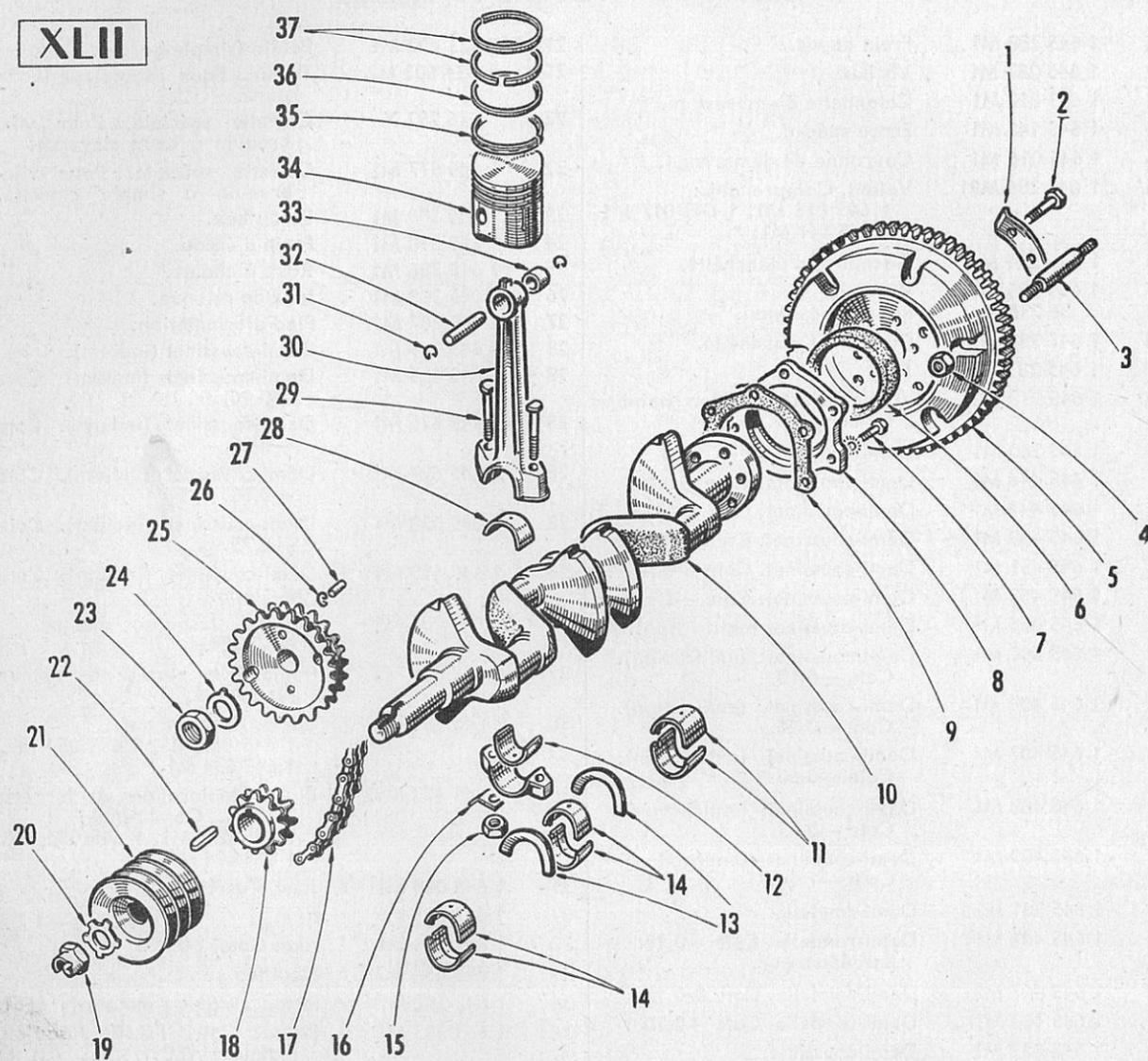


MOTEUR 702
VILEBREQUIN - PISTONS ET BIELLES

N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
1	1 645 288 M1	Frein de vis.	21	623 492 M1	Poulie (simple gorge).
2	1 645 287 M1	Vis hex.	21	624 603 M2	Poulie. Pour régulateur incorporé.
3	1 645 017 M1	Colonnnette d'embrayage.	22	36 292 X	Clavette spéciale. Pour vilebrequin à deux clavettes.
4	1 645-141 M1	Ecrou spécial.	22	1 645 577 M1	Clavette spéciale. Pour vilebrequin à simple clavette.
5	1 645 016 M1	Couronne de démarrage.	23	1 645 309 M1	Ecrou hex.
5	1 645 286 M91	Volant. Comprenant : 1 645 016 M1, 1 645 017 M1, 1 645 141 M1.	24	1 645 310 M1	Frein d'écrou.
6	1 645 284 M1	Garniture d'étanchéité.	25	1 645 306 M1	Roue à chaîne.
7	1 645 285 M1 36 235 X	Vis hex. Rondelle éventail.	26	1 645 308 M1	Jonc de retenue.
8	1 645 282 M1	Coquille d'étanchéité.	27	1 645 307 M1	Pied d'orientation.
9	1 645 283 M1	Joint.	28	1 645 549 M1	Demi-coussinet (indium).
10	1 645 273 M2	Vilebrequin. Spécifier nombre de clavettes.	28	1 645 625 M1	Demi-coussinet (indium). Cote -0,10.
11	1 645 280 M1	Demi-coussinet.	28	1 645 626 M1	Demi-coussinet (indium). Cote -0,25.
11	1 645 444 M1	Demi-coussinet. Cote -0,10.	28	1 645 627 M1	Demi-coussinet (indium). Cote -0,50.
11	1 645 447 M1	Demi-coussinet. Cote -0,25.	28	1 645 628 M1	Demi-coussinet (indium). Cote -0,75.
11	1 645 449 M1	Demi-coussinet. Cote -0,50.	28	1 645 629 M1	Demi-coussinet (indium). Cote -1 mm.
11	1 645 451 M1	Demi-coussinet. Cote -0,75.	29	1 645 056 M1	Boulon. Jusqu'au moteur N° 25 245.
11	1 645 453 M1	Demi-coussinet. Cote -1 mm.	29	1 645 634 M1	Boulon. A partir du moteur N° 25 246.
12	1 645 055 M1	Demi-coussinet (antifriction).	30	1 645 289 M92	Bielle. Comprenant : 1 645 052 M1, 1 645 054 M2, 1 645 634 M1.
12	1 645 060 M1	Demi-coussinet (antifriction). Cote -0,10.	30	1 645 472 M92	Bielle. Majoration en largeur +0,60. Comprenant : 1 645 052 M1, 1 645 054 M2, 1 645 634 M1.
12	1 645 406 M1	Demi-coussinet (antifriction). Cote -0,25.	31	1 645 068 M1	Jonc d'arrêt.
12	1 645 407 M1	Demi-coussinet (antifriction). Cote -0,50.	32	1 645 064 M1	Axe.
12	1 645 408 M1	Demi-coussinet (antifriction). Cote -0,75.	32	1 645 516 M1	Axe. Cote +0,20.
12	1 645 409 M1	Demi-coussinet (antifriction). Cote -1 mm.	33	1 645 054 M2	Douille.
13	1 645 281 M1	Demi-rondelle.	34	1 645 292 M1	**Piston. Jusqu'au moteur N° 8851
13	1 645 466 M1	Demi-rondelle. Cote +0,10. Sur épaisseur.	34	1 645 313 M1	Piston. Cote +0,10. Jusqu'au moteur N° 8851.
13	1 645 467 M1	Demi-rondelle. Cote +0,15.	34	1 645 423 M1	Piston. Cote +0,20. Jusqu'au moteur N° 8851.
13	1 645 468 M1	Demi-rondelle. Cote +0,20.	34	1 645 433 M1	Piston. Cote +0,40. Jusqu'au moteur N° 8851.
14	1 645 022 M1	Demi-coussinet.	34	1 645 457 M1	Piston. Cote +0,60. Jusqu'au moteur N° 8851.
14	1 645 438 M1	Demi-coussinet. Cote -0,10.	34	1 645 462 M1	Piston. Cote +1 mm. Jusqu'au moteur N° 8851.
14	1 645 439 M1	Demi-coussinet. Cote -0,25.	34	1 645 551 M2	**Piston. Novix I. Du moteur N° 8 852 à 12 436.
14	1 645 440 M1	Demi-coussinet. Cote -0,50.	35	1 645 293 M1	Segment « Perfect Circle ». Pour 1 645 292 M1.
14	1 645 441 M1	Demi-coussinet. Cote -0,75.	35	1 645 419 M1	Segment « Perfect Circle ». Cote +0,10. Pour 1 645 313 M1.
14	1 645 442 M1	Demi-coussinet. Cote -1 mm.	35	1 645 429 M1	Segment « Perfect Circle ». Cote +0,20. Pour 1 645 423 M1.
15	1 645 052 M1	Ecrou.			
16	1 645 057 M1	Frein d'écrou.			
17	1 645 311 M1	Chaîne de distribution.			
18	1 645 304 M1	Pignon.			
19	1 645 019 M1	Ecrou à crois.			
20	1 645 020 M1	Frein d'écrou. Pour vilebrequin à deux clavettes.			
20	1 645 578 M1	Frein d'écrou. Pour vilebrequin à simple clavette.			
21	623 661 M3	Poulie (triple gorge).			

MOTEUR 702
VILEBREQUIN - PISTONS ET BIELLES

XLII

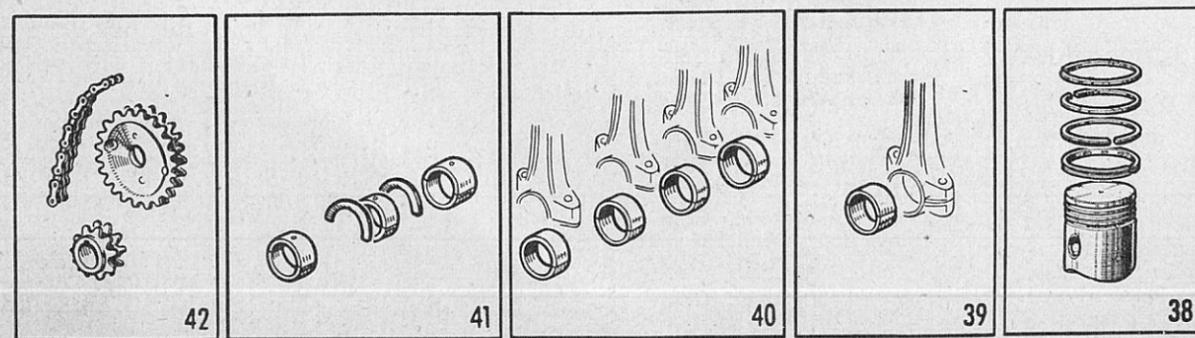
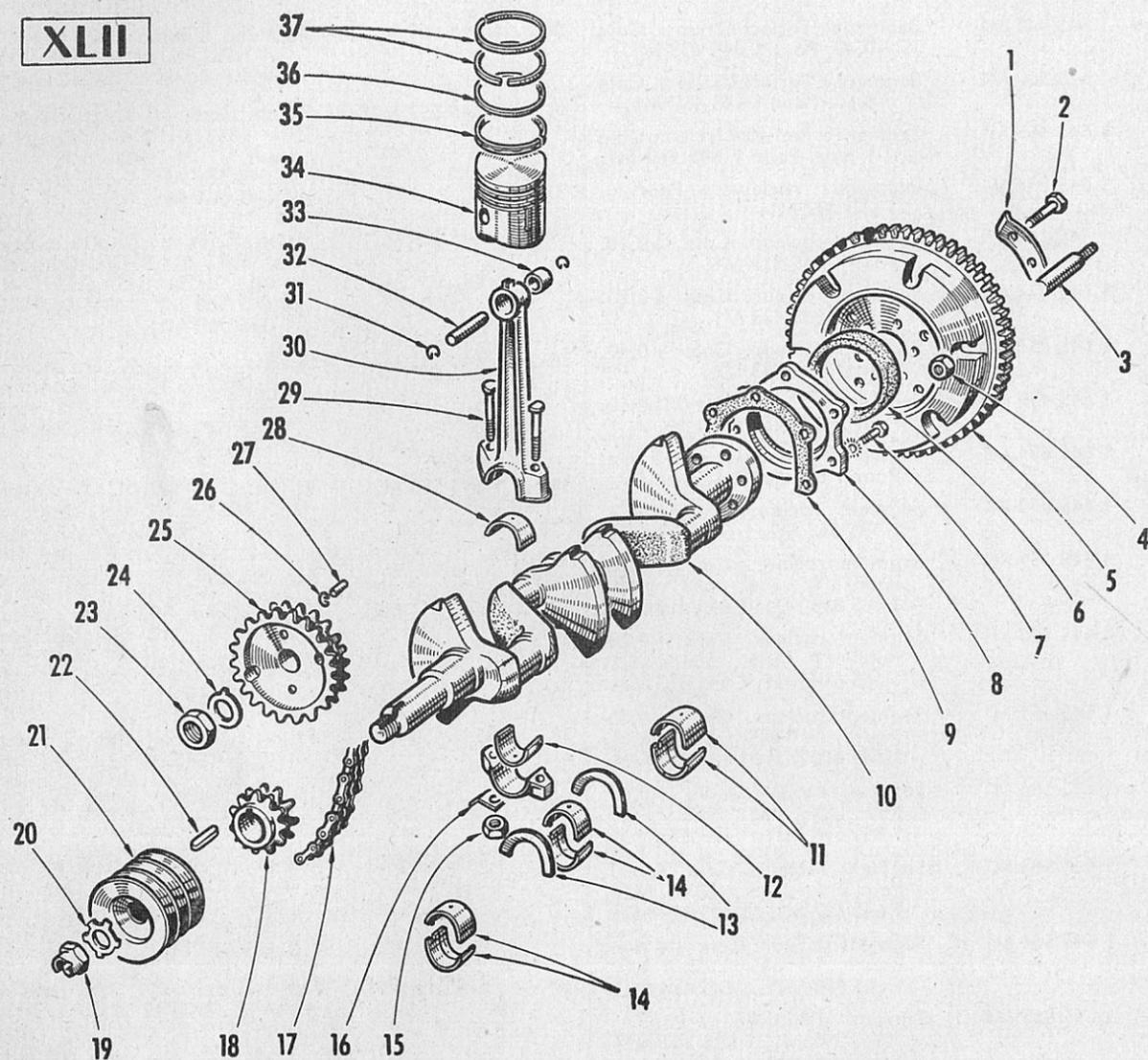


MOTEUR 702
VILEBREQUIN - PISTONS ET BIELLES (suite)

N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
35	1 645 445 M1	Segment « Perfect Circle ». Cote +0,40. Pour 1 645 433 M1.	37	1 645 463 M1	Segment d'étanchéité. Cote +1 mm. Pour 1 645 558 M21, 1 645 618 M21, 1 645 624 M21.
35	1 645 460 M1	Segment « Perfect Circle ». Cote +0,60. Pour 1 645 457 M1.	38	1 645 553 M21	Piston. Cote +0,10. Du moteur N° 8852 à 12 436. Comprenant : 1 645 295 M1, 1 645 559 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
35	1 645 465 M1	Segment « Perfect Circle ». Cote +1 mm. Pour 1 645 462 M1.	38	1 645 554 M21	Piston. Cote +0,20. Du moteur N° 8852 à 12 436. Comprenant : 1 645 425 M1, 1 645 560 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 294 M1	Segment racleur. Pour 1 645 292 M1.	38	1 645 555 M21	Piston. Cote +0,40. Du moteur N° 8852 à 12 436. Comprenant : 1 645 435 M1, 1 645 561 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 314 M1	Segment racleur. Cote +0,10. Pour 1 645 313 M1.	38	1 645 556 M21	Piston. Cote +0,60. Du moteur N° 8852 à 12 436. Comprenant : 1 645 458 M1, 1 645 562 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 427 M1	Segment racleur. Cote +0,20. Pour 1 645 423 M1.	38	1 645 557 M21	Piston. Cote +0,80. Du moteur N° 8852 à 12 436. Comprenant : 1 645 519 M1, 1 645 563 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 437 M1	Segment racleur. Cote +0,40. Pour 1 645 433 M1.	38	1 645 558 M21	Piston. Cote +1 mm. Du moteur N° 8852 à 12 436. Comprenant : 1 645 463 M1, 1 645 564 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 459 M1	Segment racleur. Cote +0,60. Pour 1 645 457 M1.	38	1 645 582 M21	**Piston. Novix II. Du moteur N° 12 437 à 18 213. Comprenant : 1 645 580 M1, 1 645 065 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 464 M1	Segment racleur. Cote +1 mm. Pour 1 645 462 M1.	38	1 645 613 M21	Piston. Cote +0,10. Du moteur N° 12 437 à 18 213. Comprenant : 1 645 295 M1, 1 645 559 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 550 M1	Segment racleur. Pour 1 645 551 M2, 1 645 612 M21.	38	1 645 614 M21	Piston. Cote +0,20. Du moteur N° 12 437 à 18 213. Comprenant : 1 645 425 M1, 1 645 560 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 559 M1	Segment racleur. Cote +0,10. Pour 1 645 553 M21, 1 645 613 M21, 1 645 619 M21.	38	1 645 615 M21	Piston. Cote +0,40. Du moteur N° 12 437 à 18 213. Comprenant : 1 645 435 M1, 1 645 561 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 560 M1	Segment racleur. Cote +0,20. Pour 1 645 554 M21, 1 645 614 M21, 1 645 620 M21.	38	1 645 616 M21	Piston. Cote +0,60. Du moteur N° 12 437 à 18 213. Comprenant : 1 645 458 M1, 1 645 562 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
36	1 645 561 M1	Segment racleur. Cote +0,40. Pour 1 645 555 M21, 1 645 615 M21, 1 645 621 M21.			
36	1 645 562 M1	Segment racleur. Cote +0,60. Pour 1 645 556 M21, 1 645 616 M21, 1 645 622 M21.			
36	1 645 563 M1	Segment racleur. Cote +0,80. Pour 1 645 557 M21, 1 645 617 M21, 1 645 623 M21.			
36	1 645 564 M1	Segment racleur. Cote +1 mm. Pour 1 645 558 M21, 1 645 618 M21, 1 645 624 M21.			
37	1 645 065 M1	Segment d'étanchéité. Pour 1 645 292 M1, 1 645 582 M21, 1 645 612 M21.			
37	1 645 295 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,10. Pour 1 645 553 M21, 1 645 613 M21, 1 645 619 M21.			
37	1 645 425 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,20. Pour 1 645 554 M21, 1 645 614 M21, 1 645 620 M21.			
37	1 645 435 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,40. Pour 1 645 555 M21, 1 645 615 M21, 1 645 621 M21.			
37	1 645 458 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,60. Pour 1 645 555 M21, 1 645 616 M21, 1 645 622 M21.			
37	1 645 519 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,80. Pour 1 645 557 M21, 1 645 617 M21, 1 645 623 M21.			

MOTEUR 702
VILEBREQUIN - PISTONS ET BIELLES

XLII

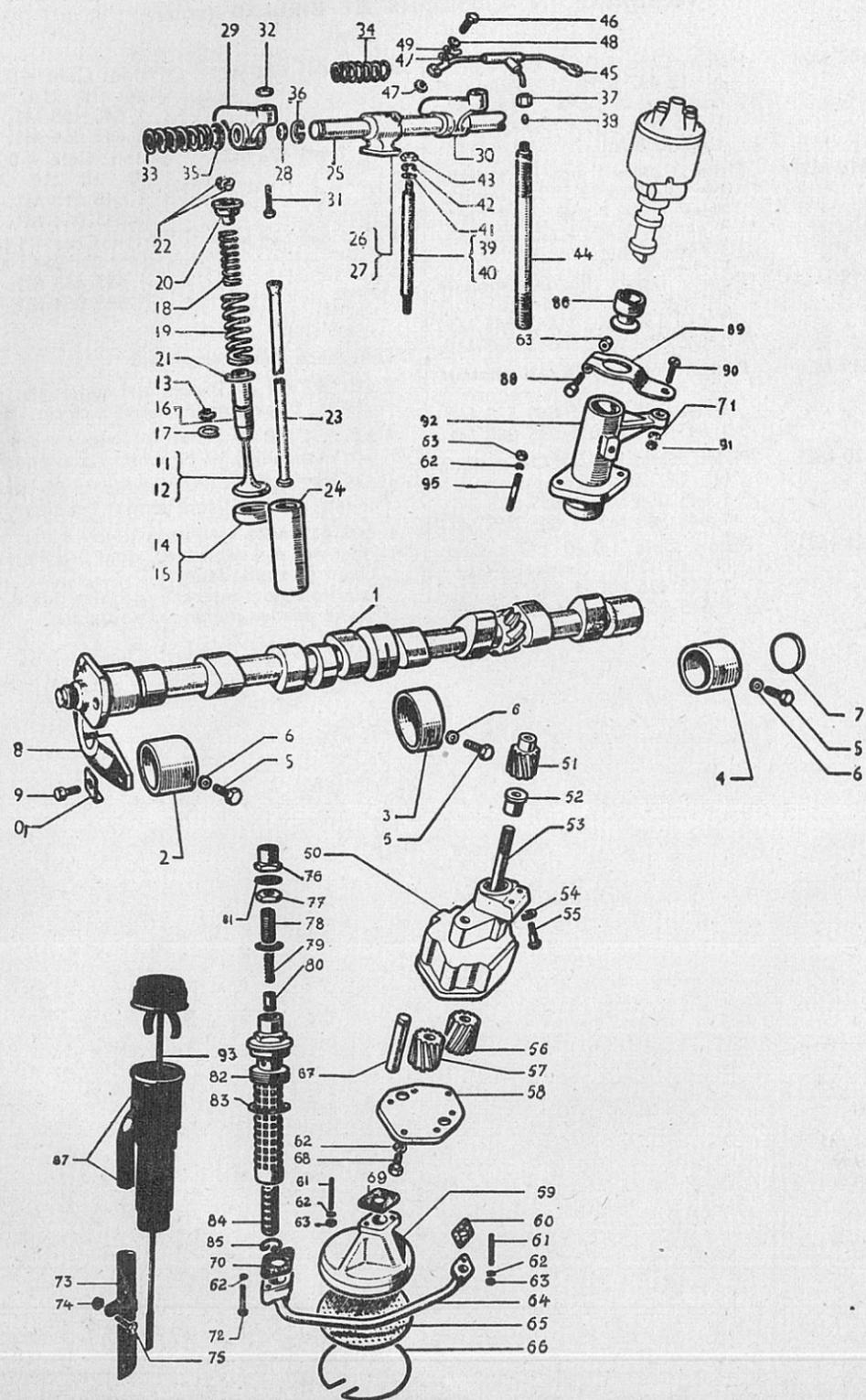


MOTEUR 702
VILEBREQUIN - PISTONS ET BIELLES (suite)

N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
38	1 645 617 M21	Piston. Cote +0,80. Du moteur N° 12 437 à 18 213. Comprenant : 1 645 519 M1, 1 645 563 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.	38	1 645 622 M21	Piston. Cote +0,60. Du moteur N° 18 214. Comprenant : 1 645 458 M1, 1 645 562 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
38	1 645 618 M21	Piston. Cote +1 mm. Du moteur N° 12 437 à 18 213. Comprenant : 1 645 463 M1, 1 645 564 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.	38	1 645 623 M21	Piston. Cote +0,80. Du moteur N° 18 214. Comprenant : 1 645 519 M1, 1 645 563 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
38	1 645 612 M21	**Piston. Novix III. Du moteur N° 18 214. Comprenant : 1 645 550 M1, 1 645 065 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.	38	1 645 624 M21	Piston. Cote +1 mm. Du moteur N° 18 214. Comprenant : 1 645 463 M1, 1 645 564 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.
38	1 645 619 M21	Piston. Cote +0,10. Du moteur N° 18 214. Comprenant : 1 645 295 M1, 1 645 559 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.	**Différence entre ces pistons :		
38	1 645 620 M21	Piston. Cote +0,20. Du moteur N° 18 214. Comprenant : 1 645 064 M1, 1 645 425 M1, 1 645 560 M1, 1 645 068 M1.	1 645 292 M1 — Piston à 4 segments, dont 2 d'étanchéité, 1 racleur et 1 perfect circle.		
38	1 645 621 M21	Piston. Cote +0,40. Du moteur N° 18 214. Comprenant : 1 645 435 M1, 1 645 561 M1, 1 645 064 M1, 1 645 068 M1.	1 645 551 M2 — Piston « Novix I » à 4 segments, dont 3 d'étanchéité, et 1 racleur (à expandeur).		
			1 645 582 M21 — Piston « Novix II » renforcé à 4 segments, dont 3 d'étanchéité et 1 racleur (à expandeur).		
			1 645 612 M21 — Piston « Novix III » renforcé à axe déporté, à 4 segments, dont 3 d'étanchéité, et 1 racleur (à expandeur).		
			Ces pistons sont interchangeables par 4. Il est conseillé de ne pas les mélanger par unité.		

MOTEUR 702

POMPE A HUILE - COMMANDE DE DISTRIBUTEUR - CULBUTERIE



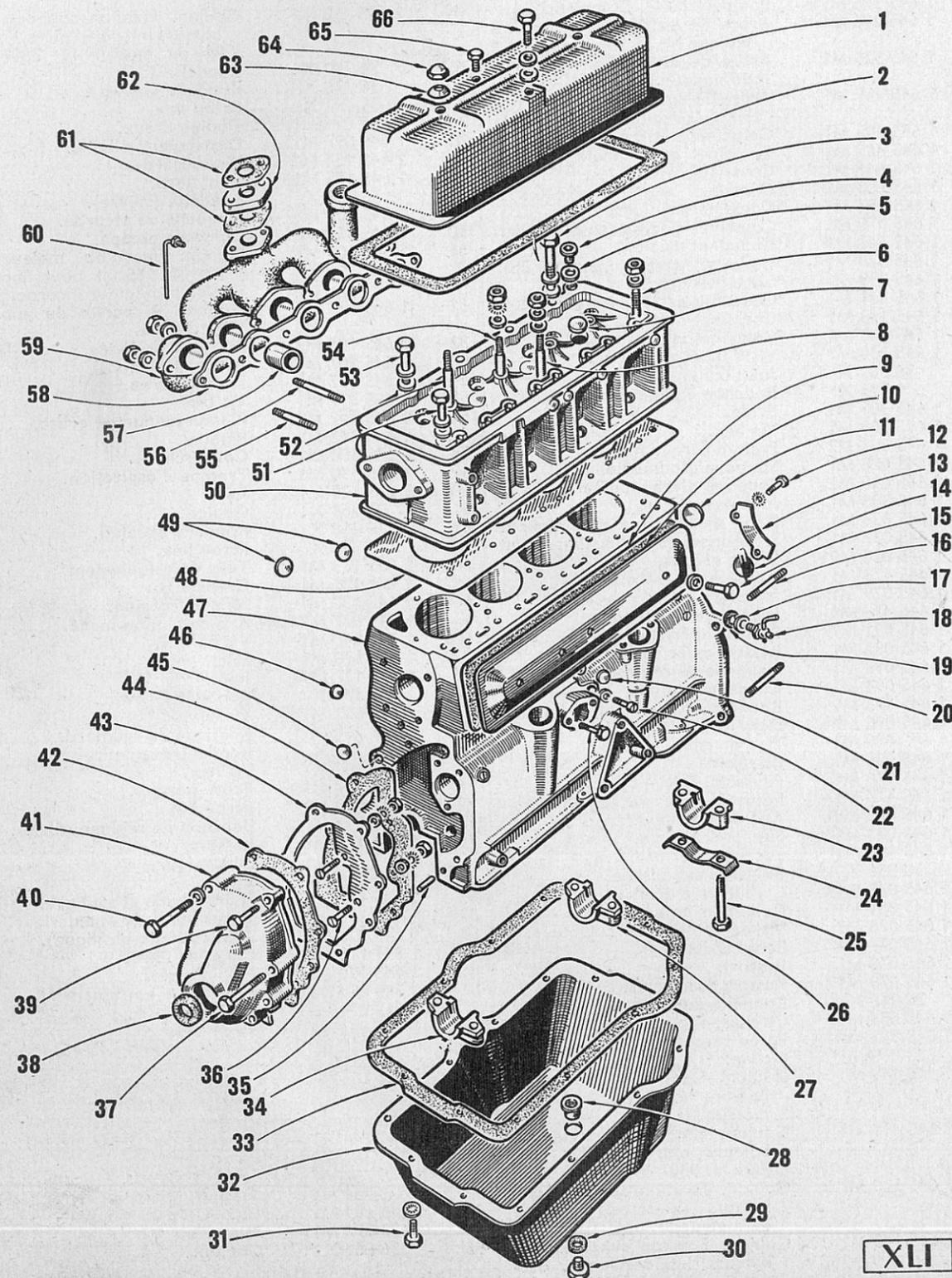
MOTEUR 702

POMPE A HUILE - COMMANDE DE DISTRIBUTEUR - CULBUTERIE

N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
1	1 645 375 M91	Pompe à huile. Complète.	40	1 645 410 M1	Goujon. Fixation supports culbuteurs intermédiaires. A partir du moteur N° 3507.
1	1 645 296 M1	Arbre de distribution. Jusqu'au moteur N° 31 165.	41	36 280 X	Rondelle T. R.
1	1 645 525 M1	Arbre de distribution. A partir du moteur N° 31 166.	42	36 376 X	Rondelle Grower.
1	1 645 759 M1	Arbre de distribution. Pour moteur avec régulateur incorporé.	43	36 432 X	Ecrou hex.
2	1 645 298 M1	*Coussinet avant.	44	1 645 096 M1	Goujon creux.
2	1 645 469 M1	*Coussinet avant (cote -0,20).	45	1 645 097 M1	Distributeur d'huile.
2	1 645 641 M1	**Coussinet avant.	46	1 645 154 M1	Vis raccord.
2	1 645 638 M1	**Coussinet avant (cote -0,20).	47	1 645 155 M1	Joint fibre.
3	1 645 297 M1	*Coussinet médian.	48	36 283 X	Rondelle (cuivre).
3	1 645 470 M1	*Coussinet médian (cote -0,20).	49	1 645 101 M1	Plaquette de sécurité.
3	1 645 642 M1	**Coussinet médian.	50	1 645 376 M91	Corps de pompe.
3	1 645 639 M1	**Coussinet médian (cote -0,20).	51	1 645 109 M1	Pignon. Jusqu'au moteur N° 31 165 et pour moteur avec régulateur incorporé.
4	1 645 299 M1	*Coussinet arrière.	51	1 645 526 M1	Pignon. A partir du moteur N° 31 166.
4	1 645 471 M1	*Coussinet arrière (cote -0,20).	52	1 645 104 M2	Rondelle de butée.
4	1 645 643 M1	**Coussinet arrière.	53	1 645 107 M91	Arbre et pignon.
4	1 645 640 M1	**Coussinet arrière (cote -0,20).	54	1 645 167 M1	Frein d'écrou.
5	1 645 300 M1	*Vis d'arrêt.	55	1 645 379 M1	Vis hex.
6	36 302 X	Joint (cuivre).	56	1 645 107 M91	Pignon menant et arbre.
7	1 793 X	Bouchon expansible.	57	1 645 378 M2	Pignon.
8	1 645 301 M1	Bride.	58	1 645 106 M1	Couvercle.
9	1 645 285 M1	Vis hex.	59	1 645 130 M1	Trompe d'aspiration.
10	1 645 303 M2	Frein d'écrou.	60	1 645 129 M1	Joint.
11	1 645 088 M1	Soupape d'admission.	61	36 263 X	Goujon.
12	1 645 090 M1	Soupape d'échappement.	62	36 218 X	Rondelle éventail.
13	1 645 308 M1	Jonc de retenue.	63	36 436 X	Ecrou hex.
14	1 645 036 M1	Siège de soupape d'admission.	64	1 645 133 M1	Tube de refoulement.
15	1 645 037 M1	Siège de soupape d'échappement	65	1 645 131 M1	Crépine.
16	1 645 028 M91	Guide et jonc.	66	1 645 132 M1	Jonc de crépine.
16	1 645 473 M1	Guide (cote +1 mm).	67	1 645 377 M2	Axe de pignon mené.
17	1 645 029 M1	Jonc.	68	1 645 140 M1	Vis hex.
17	1 645 474 M1	Jonc (cote +1 mm).	69	1 645 128 M1	Joint.
18	1 645 091 M1	Ressort intérieur.	70	1 645 127 M1	Joint.
19	1 645 092 M1	Ressort extérieur.	71	16 379 X	Rondelle Grower.
20	1 645 093 M1	Coupelle de centrage.	72	1 645 632 M1	Vis hex.
21	1 645 094 M1	Rondelle d'appui.	73	623 269 M11	Rallonge de reniflard.
21	1 645 475 M1	Rondelle d'appui (cote +1 mm).	74	36 218 X	Rondelle éventail.
22	1 645 095 M91	Demi-cône (jeu de deux).	75	36 206 X	Vis hex.
23	1 645 080 M1	Tige de culbuteur.	76	1 645 124 M1	Ecrou borgne.
24	1 645 086 M1	Poussoir.	77	1 645 161 M1	Ecrou hex.
24	1 645 476 M1	Poussoir, cote +0,20.	78	1 645 123 M1	Bouchon de réglage (fileté).
24	1 645 477 M1	Poussoir, cote +0,40.	79	1 645 122 M1	Ressort.
25	1 645 082 M91	Axe de culbuteurs.	80	1 645 121 M1	Obturateur.
26	1 645 083 M1	Support extrême.	81	1 645 126 M1	Joint.
27	1 645 084 M1	Support intermédiaire.	82	1 645 111 M91	Filtre à huile et soupape.
28	36 256 X	Bouchon expansible.	82	1 645 112 M91	Filtres intérieur et extérieur.
29	1 645 075 M1	Culbuteur à droite.	83	1 645 125 M1	Joint (métallo-plastique).
30	1 645 081 M1	Culbuteur à gauche.	84	1 645 118 M1	Corps de filtre.
31	1 645 076 M3	Vis de réglage de culbuteur.	85	1 645 120 M1	Jonc d'arrêt.
32	1 645 077 M1	Ecrou spécial.	86	1 645 099 M1	Manchon d'entraînement.
33	1 645 078 M1	Ressort.	87	623 274 M11	Reniflard.
34	1 645 079 M1	Ressort distancier.	88	1 645 163 M1	†Vis hex.
35	36 268 X	Rondelle de réglage.		36 266 X	†Rondelle. Sur 1 645 163 M1.
36	1 645 085 M1	Circlips.	89	1 645 372 M1	†Levier.
37	1 645 153 M1	Ecrou raccord.	89	1 645 685 M1	††Collier de serrage.
38	623 039 M1	Bicône.	90	1 645 373 M1	†Vis (tête cylindrique).
39	1 645 149 M1	Goujon. Fixation supports culbuteurs extrêmes. Jusqu'au moteur N° 3506.	90	1 645 646 M1	††Vis hex.
39	1 645 411 M1	Goujon. Fixation supports culbuteurs extrêmes. Du moteur N° 3507 à 6246.		330 246 X1	††Rondelle. Sur 1 645 646 M1.
39	1 645 528 M1	Goujon. Fixation supports culbuteurs extrêmes. A partir du moteur N° 6247.	91	1 645 387 M1	†Ecrou hex.
40	1 645 148 M1	Goujon. Fixation supports culbuteurs intermédiaires. Jusqu'au moteur N° 3506.	91	1 645 754 M1	††Ecrou hex.
			92	1 645 386 M1	†Support de distributeur.
			92	1 645 684 M1	††Support de distributeur.
			93	623 271 M11	Jauge.
			95	36 261 X	Goujon.

* Jusqu'au moteur N° 23 183. ** A partir du moteur N° 23 184.
 † Jusqu'au moteur N° 35 064. †† A partir du moteur N° 35 065.

MOTEUR 902
CULASSE - BLOC CYLINDRE - CARTERS

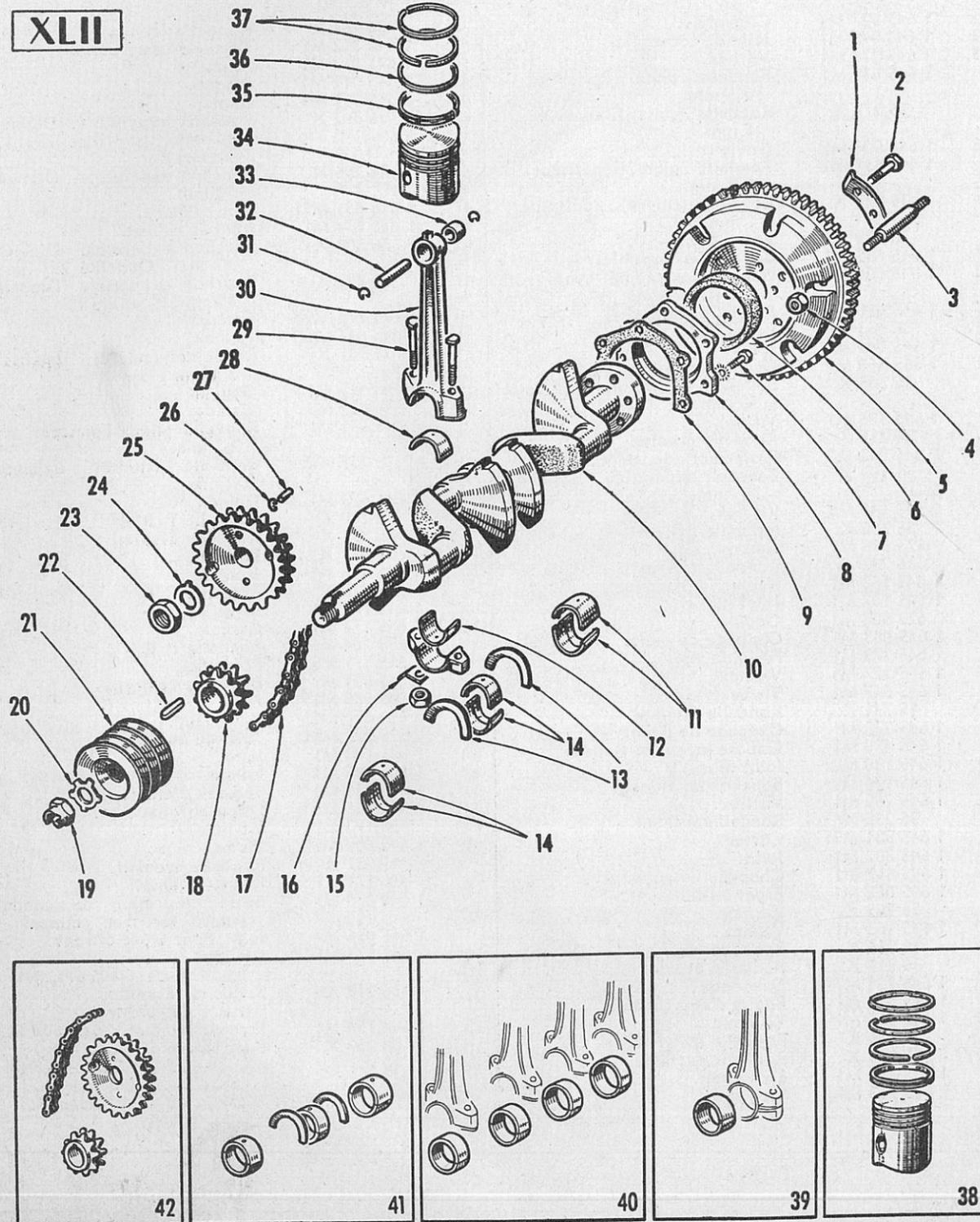


XLI

MOTEUR 902
CULASSE - BLOC CYLINDRE - CARTERS

N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
1	1 645 527 M3	Couvercle.	41	36 266 X	Rondelle (cuivre).
2	1 645 045 M1	Joint de couvercle.	42	1 645 312 M1	Cartier de distribution.
3	1 645 271 M1	Vis hex.	43	1 645 013 M1	Joint.
	1 645 631 M1	Rondelle plate. Epaisseur 2,5 mm.	44	1 645 011 M1	Plaque.
	36 277 X	Rondelle (cuivre). Epaisseur 1 mm.	45	1 645 012 M1	Joint.
6	1 645 006 M1	Goujon.		36 362 X	Bouchon expansible. Diamètre 16 mm (sur face avant et arrière).
	1 645 631 M1	Rondelle plate. Epaisseur 2,5 mm.	46	36 256 X	Bouchon expansible. Diamètre 10 mm.
	36 277 X	Rondelle (cuivre). Epaisseur 1 mm.	47	1 645 651 M91	Bloc cylindre.
7	36 433 X	Ecrou hex.	48	1 645 674 M1	Joint de culasse.
7	1 645 633 M1	Bouchon expansible.	49	36 308 X	Bouchon expansible. Diamètre 30 mm. Quantité 2.
8	1 645 006 M1	Goujon (extrémité avant côté droit).	49	1 793 X	Bouchon expansible. Diamètre 35 mm. Quantité 1.
8	1 645 631 M1	Rondelle plate.	50	1 645 672 M91	Culasse.
8	36 433 X	Ecrou hex.	51	1 645 647 M1	Vis hex.
9	1 645 044 M1	Joint.		36 267 X	Rondelle (cuivre). Epaisseur 0,8 mm.
10	1 645 760 M1	Cache-poussoirs.	52	1 645 528 M1	Goujon.
11	36 308 X	Bouchon expansible. Diamètre 30 mm.	53	1 645 182 M1	Vis hex.
12	1 645 385 M1	Vis hex.		1 645 631 M1	Rondelle plate. Epaisseur 2,5 mm.
	36 218 X	Rondelle éventail.		36 277 X	Rondelle (cuivre). Epaisseur 1 mm.
13	1 645 042 M1	Protecteur de démarreur.	54	1 645 673 M1	Goujon.
14	1 793 X	Bouchon expansible. Diamètre 35 mm.		36 280 X	Rondelle T. R.
15	1 645 140 M1	Vis hex.		36 376 X	Rondelle éventail.
	36 266 X	Rondelle (cuivre).		34 432 X	Ecrou hex.
16	623 508 M1	Goujon.	55	1 645 145 M1	Goujon.
17	36 282 X	Rondelle (cuivre).		36 278 X	Rondelle T. R.
18	1 645 168 M1	Robinet de vidange.		1 645 171 M1	Ecrou hex.
19	1 645 157 M1	Joint (fibre).	56	1 645 173 M1	Goujon.
20	623 507 M1	Goujon.		36 284 X	Rondelle T. R.
23	1 645 653 M1	Chapeau de palier.		1 645 171 M1	Ecrou hex.
24	1 645 278 M1	Frein de vis.	57	1 645 031 M1	Bague de centrage.
25	1 645 277 M1	Vis hex.	58	1 645 035 M1	Joint.
26	1 645 647 M1	Vis hex.	59	624 550 M1	Collecteur.
26	15 731 X	Rondelle éventail.	60	623 327 M11	Tube de purge.
27	1 645 275 M1	Chapeau de palier.	61	1 645 193 M1	Joint.
28	1 645 455 M1	Embase taraudée (soudée).	62	1 645 195 M1	Isolant.
29	1 645 138 M2	Joint (fibre).	63	1 645 529 M1	Tasseau d'étanchéité.
30	1 645 176 M1	Bouchon de vidange.	64	1 645 165 M2	Ecrou borgne.
31	1 645 285 M1	Vis hex.	65	330 172 X1	Vis hex.
	36 235 X	Rondelle éventail.	66	1 645 602 M1	Vis hex.
32	1 645 381 M91	Cartier.		15 731 X	Rondelle éventail.
33	1 645 382 M1	Joint.		330 171 X1	Rondelle plate.
34	1 645 652 M1	Chapeau de palier AV.		1 645 675 M1	Bride obturation du conduit autostarter. Sur culasse.
35	1 645 008 M1	Ergot de centrage.		1 645 676 M1	Joint. Pour 1 645 675 M1.
36	36 289 X	Vis hex.		1 645 677 M1	Goujon.
37	1 645 163 M1	Vis hex.		36 218 X	Fixation de 1 645 675 M1.
	36 266 X	Rondelle (cuivre).		1 645 754 M1	Rondelle éventail.
	36 218 X	Rondelle éventail.		36 218 X	Sur 1 645 677 M1.
	1 645 754 M1	Ecrou hex.		1 645 754 M1	Ecrou hex. Sur 1 645 677 M1.
38	1 645 014 M1	Bague d'étanchéité.		36 257 X	Bouchon expansible.
39	1 645 315 M1	Vis hex.		36 257 X	Diamètre 20 mm (derrière cache-poussoir).
	36 266 X	Rondelle (cuivre).		1 645 758 M91	Pochette de décalaminage.
	36 218 X	Rondelle éventail.			
40	1 645 754 M1	Ecrou hex.			
	1 645 163 M1	Vis hex.			

MOTEUR 902
VILEBREQUIN - PISTONS ET BIELLES



MOTEUR 902
VILEBREQUIN - PISTONS ET BIELLES

N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION	N° des Figures	N° des Pièces	DÉSIGNATION
1	1 645 288 M1	Frein de vis.	31	1 645 665 M1	Jonc d'arrêt.
2	1 645 287 M1	Vis hex.	32	1 645 664 M1	Axe.
3	1 645 696 M1	Vis hex.	32	1 645 721 M1	Axe. Cote +0,20.
	15 492 X	Rondelle éventail.	33	1 645 670 M1	Douille.
5	1 645 661 M1	Couronne de démarrage.	35	1 645 666 M1	Segment à expandeur.
5	1 645 660 M91	Volant. Comprend: 1 645 661 M1.	35	1 645 724 M1	Segment à expandeur. Cote +0,10.
6	1 645 284 M1	Garniture d'étanchéité.	35	1 645 729 M1	Segment à expandeur. Cote +0,20.
7	1 645 285 M1	Vis hex.	35	1 645 734 M1	Segment à expandeur. Cote +0,40.
	36 235 X	Rondelle éventail.	35	1 645 739 M1	Segment à expandeur. Cote +0,60.
8	1 645 282 M1	Coquille d'étanchéité.	35	1 645 744 M1	Segment à expandeur. Cote +0,80.
9	1 645 283 M1	Joint.	35	1 645 749 M1	Segment à expandeur. Cote +1 mm.
10	1 645 656 M1	Vilebrequin.	36	1 645 667 M1	Segment racleur.
11	1 645 658 M1	Demi-coussinet.	36	1 645 725 M1	Segment racleur. Cote +0,10.
11	1 645 711 M1	Demi-coussinet. Cote -0,10.	36	1 645 730 M1	Segment racleur. Cote +0,20.
11	1 645 712 M1	Demi-coussinet. Cote -0,25.	36	1 645 735 M1	Segment racleur. Cote +0,40.
11	1 645 713 M1	Demi-coussinet. Cote -0,50.	36	1 645 740 M1	Segment racleur. Cote +0,60.
11	1 645 714 M1	Demi-coussinet. Cote -0,75.	36	1 645 745 M1	Segment racleur. Cote +0,80.
11	1 645 715 M1	Demi-coussinet. Cote -1 mm.	36	1 645 750 M1	Segment racleur. Cote +1 mm.
12	1 645 671 M1	Demi-coussinet.	37	1 645 668 M1	Segment d'étanchéité.
12	1 645 701 M1	Demi-coussinet. Cote -0,10.	37	1 645 726 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,10.
12	1 645 702 M1	Demi-coussinet. Cote -0,25.	37	1 645 731 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,20.
12	1 645 703 M1	Demi-coussinet. Cote -0,50.	37	1 645 736 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,40.
12	1 645 704 M1	Demi-coussinet. Cote -0,75.	37	1 645 741 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,60.
12	1 645 705 M1	Demi-coussinet. Cote -1 mm.	37	1 645 746 M1	Segment d'étanchéité. Cote +0,80.
13	1 645 659 M1	Demi-rondelle.	37	1 645 751 M1	Segment d'étanchéité. Cote +1 mm.
13	1 645 716 M1	Demi-rondelle. Cote +0,10 sur épaisseur.	38	1 645 662 M91	Piston. Comprend : 1 645 663 M1, 1 645 666 M1, 1 645 667 M1, 1 645 668 M1, 1 645 664 M1, 1 645 665 M1.
13	1 645 717 M1	Demi-rondelle. Cote +0,15 sur épaisseur.	38	1 645 722 M91	Piston. Cote +0,10. Comprend : 1 645 723 M1, 1 645 724 M1, 1 645 725 M1, 1 645 726 M1, 1 645 664 M1, 1 645 665 M1.
13	1 645 718 M1	Demi-rondelle. Cote +0,20 sur épaisseur.	38	1 645 727 M91	Piston. Cote +0,20. Comprend : 1 645 728 M1, 1 645 729 M1, 1 645 730 M1, 1 645 731 M1, 1 645 664 M1, 1 645 665 M1.
14	1 645 657 M1	Demi-coussinet.	38	1 645 732 M91	Piston. Cote +0,40. Comprend : 1 645 733 M1, 1 645 734 M1, 1 645 735 M1, 1 645 736 M1, 1 645 664 M1, 1 645 665 M1.
14	1 645 706 M1	Demi-coussinet. Cote -0,10.	38	1 645 737 M91	Piston. Cote +0,60. Comprend : 1 645 738 M1, 1 645 739 M1, 1 645 740 M1, 1 645 741 M1, 1 645 664 M1, 1 645 665 M1.
14	1 645 707 M1	Demi-coussinet. Cote -0,25.	38	1 645 742 M1	Piston. Cote +0,80. Comprend : 1 645 743 M1, 1 645 744 M1, 1 645 745 M1, 1 645 746 M1, 1 645 664 M1, 1 645 665 M1.
14	1 645 708 M1	Demi-coussinet. Cote -0,50.	38	1 645 747 M91	Piston. Cote +1 mm. Comprend : 1 645 748 M1, 1 645 749 M1, 1 645 750 M1, 1 645 751 M1, 1 645 664 M1, 1 645 665 M1.
14	1 645 709 M1	Demi-coussinet. Cote -0,75.			
14	1 645 710 M1	Demi-coussinet. Cote -1 mm.			
15	1 645 052 M1	Ecrou.			
16	1 645 057 M1	Frein d'écrou.			
17	1 645 311 M1	Chaîne de distribution.			
18	1 645 304 M1	Pignon.			
19	1 645 019 M1	Ecrou à crocs.			
20	1 645 578 M1	Frein d'écrou.			
21	623 492 M1	Poulie simple gorge.			
21	623 661 M3	Poulie triple gorge.			
21	624 603 M2	Poulie. Pour régulateur incorporé.			
22	1 645 577 M1	Clavette.			
23	1 645 309 M1	Ecrou hex.			
24	1 645 310 M1	Frein d'écrou.			
25	1 645 306 M1	Roue à chaîne.			
26	1 645 308 M1	Jonc de retenue.			
27	1 645 307 M1	Pied d'orientation.			
28	1 645 671 M1	Demi-coussinet.			
28	1 645 701 M1	Demi-coussinet. Cote -0,10.			
28	1 645 702 M1	Demi-coussinet. Cote -0,25.			
28	1 645 703 M1	Demi-coussinet. Cote -0,50.			
28	1 645 704 M1	Demi-coussinet. Cote -0,75.			
28	1 645 705 M1	Demi-coussinet. Cote -1 mm.			
29	1 645 634 M1	Boulon de bielle.			
30	1 645 669 M91	Bielle. Comprend: 1 645 670 M1, 1 645 634 M1, 1 645 052 M1.			
30	1 645 755 M91	Bielle. Majoration en largeur +0,60. Comprend : 1 645 670 M1, 1 645 634 M1, 1 645 052 M1.			